

CZ

symplee

# SYMPLEE Q45A

## chytré ptačí krmítko s kamerou



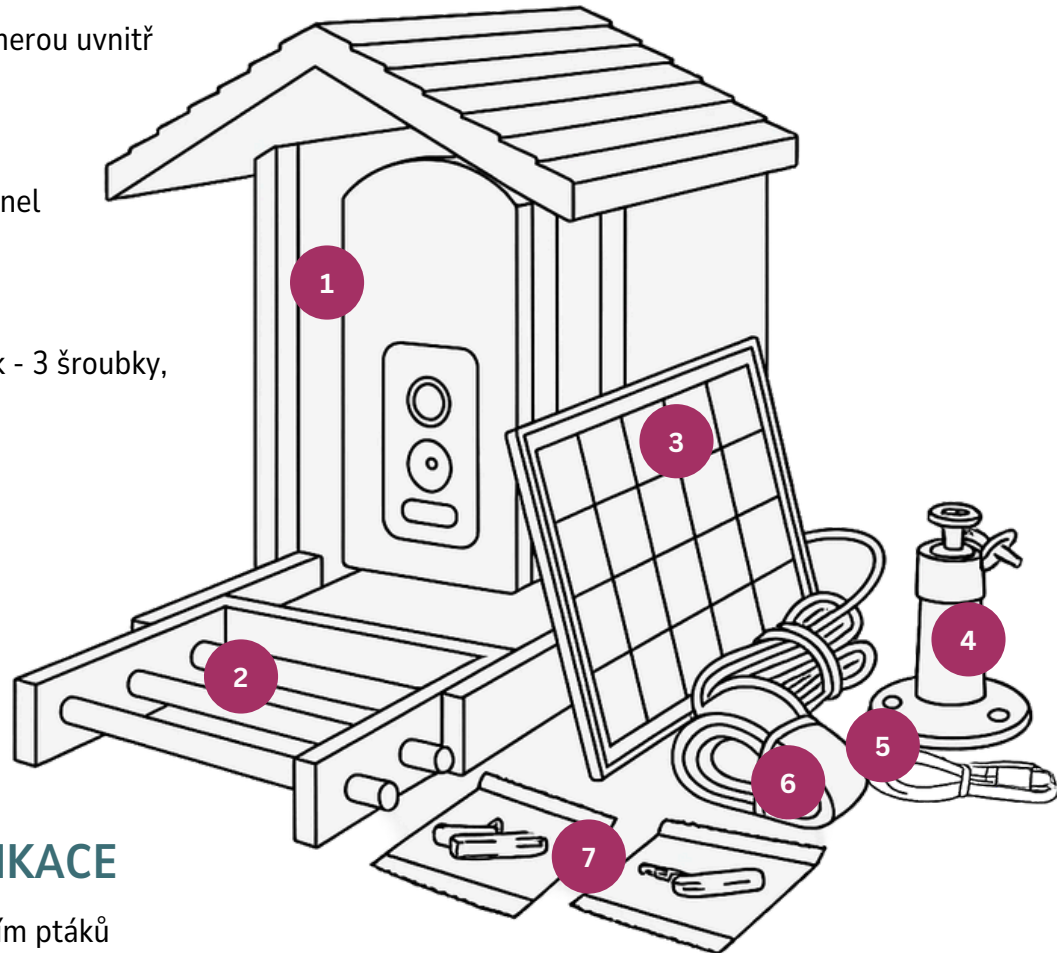
## Uživatelská příručka

Manuál pro rychlé spuštění i dlouhodobé používání. Krmítko, co pozná návštěvníky, pošle vám upozornění a díky soláru běží o chlup déle. Technologie, která šlape jak má – bez nervů a zbytečností.

## CO NAJDETE V KRABICI

Po převzetí objednávky zkontrolujte stav přístroje a kompletnost příslušenství

- 1. 1 × Budka pro ptáky s kamerou uvnitř
- 2. 1 × Žebříček (bidýlko)
- 3. 1 × Malý solární panel
- 4. 1 × Stojánek na solární panel
- 5. 1 × USB-C kabel
- 6. 1 × Upevňovací páska
- 7. 2 × sada šroubků (1. sáček - 3 šroubky,  
2. sáček - 2 šroubky)

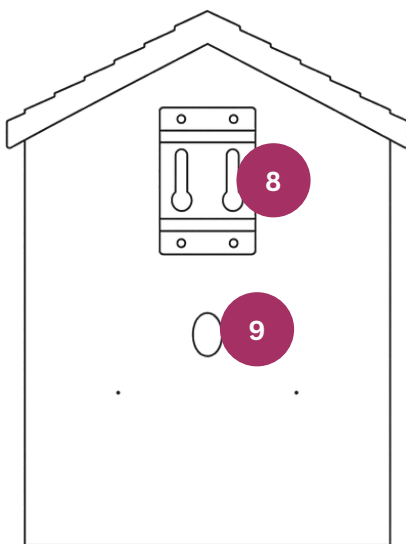
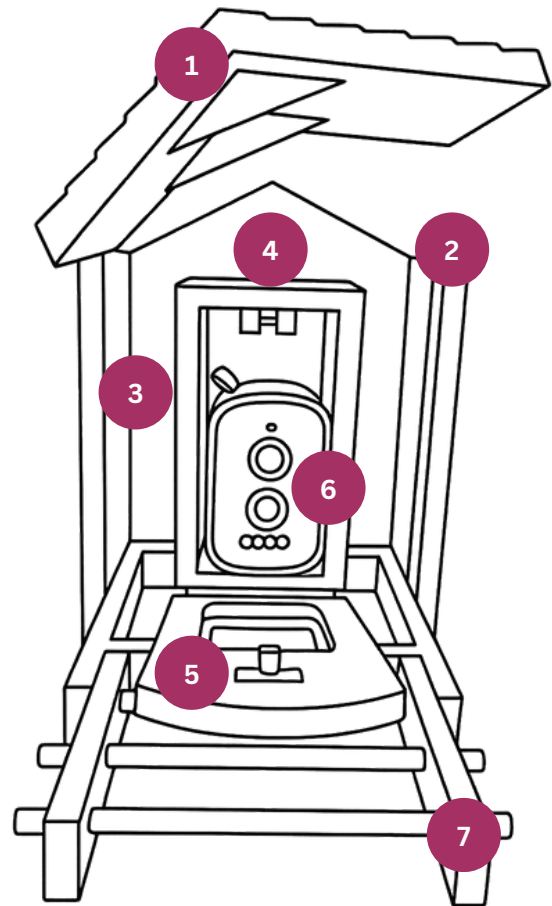


## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- 1. Kamera s AI rozpoznáváním ptáků
- 2. Vestavěná baterie s nízkou spotřebou energie
- 3. FHD kamera
- 4. Kamera detekuje ptáky a posílá informace do aplikace
- 5. PIR detekce pohybu automaticky odpuzuje veverky
- 6. Podpora nočního vidění s plnobarevným/IR duálním světelným zdrojem
- 7. Krmítko pro ptáky s velkou kapacitou
- 8. Podpora obousměrného audia
- 9. Podpora focení a nahrávání videí ptáků
- 10. Solární napájení
- 11. Napájení: DC 5V/1A, Type-C konektor
- 12. Provozní teplota: -20 °C ~ +50 °C

## STRUKTURA BUDKY

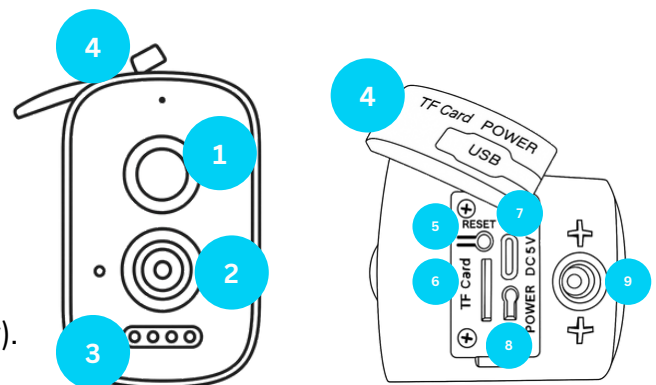
1. Odklopná střecha – snadný přístup pro doplňování.
2. Magnetický úchyt střechy – drží střechu pevně na budce.
3. Prostor pro sypání zrní – zásobník s víčky pro snadné plnění.
4. Průhledná stěna – máte přehled o stavu krmiva.
5. Odklápěcí krytka prostoru pro kameru – chrání kameru před vlhkostí a prachem.
6. Kamera – objektiv, PIR senzor, mikrofon a indikátor.
7. Bidýlko – pohodlné místo, kde ptáci přistanou.



8. Černý kovový držák se dvěma otvory – slouží k zavěšení na zeď, plot nebo strom (pomocí vrtů či háčků).
9. Kulatý otvor pod držákem – průchodka pro USB-C kabel ze solárního panelu nebo z nabíječky.

## STRUKTURA KAMERY

1. PIR senzor pohybu (zachytí, když přiletí pták).
2. Hlavní objektiv kamery (nahrává video, pořizuje fotky).
3. LED diody / IR přísvit pro noční vidění.
4. Ochranná krytka USB-C portu (slouží k dobíjení nebo připojení solárního panelu).
5. Tlačítko Reset – dlouhý stisk vymaže nastavení a vrátí kameru do továrního stavu.
6. Slot TF Card (MicroSD) – slouží k vložení paměťové karty pro lokální ukládání videí a fotek.
7. USB-C konektor (DC 5V, POWER) – pro nabíjení baterie nebo napájení ze solárního panelu.
8. Tlačítko Power – zapnutí/vypnutí kamery (dlouhý stisk).
9. Závit na držák (mosazný kroužek vpravo) – slouží k upevnění kamery do krmítka nebo na stativ.



# INSTALACE A PŘÍPRAVA – KROK ZA KROKEM

## 1. Připravte kameru

- Otevřete odklápěcí krytku prostoru pro kameru na čelní straně krmítka a kameru vyjměte.
- Dlouze podržte tlačítko Power (na vrchní straně kamery) – zazní tón a rozsvítí se modrá kontrolka. Pokud nic neuslyšíte, dobijte kameru přes USB-C, nebo přes solár.
- (Volitelné) Vypněte, vložte MicroSD a zase zapněte.

## 2. Přichycení krmítka

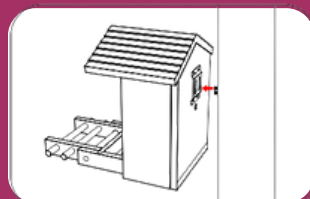
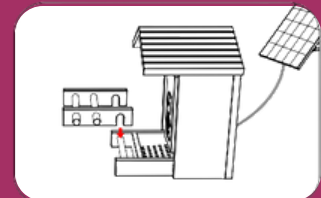
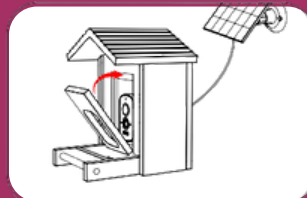
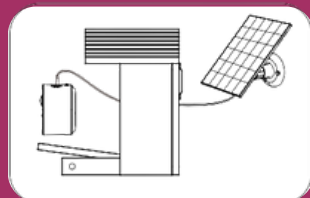
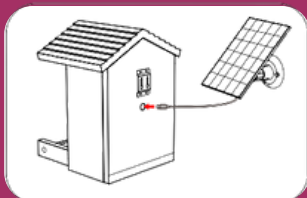
- Zvolte závětrné místo s částečným stínem a dobrým výhledem – ideálně 1,5–2,5 m nad zemí, mimo dosah koček.
- Do zdi/stromu upevněte dva šrouby a zavěste přes zadní kovové očko; případně použijte pásky.
- Pokud se vám nechce vrtat, vyberte místo (třeba parapet), kde bude krmítko stát bezpečně a nehrozí, že spadne nebo způsobí jiné nebezpečí
- Nasuňte bidýlko.

## 3. Solární panel

- Provléknete USB-C kabel panelem skrz zadní průchodku krmítka.
- Připojte kabel do kamery a panel namiřte na jih/jihovýchod.

## 4. Zасыпání

- Otevřete odklopnou střechu a nasypete zrní pro ptáčky (bez lepivých nebo vlhkých směsí).
- Zavřete střechu, vraťte kameru do krytky a zavřete.



**INSTALACE VE ZKRATCE**

## 5. Navení (aplikace Tris Home)

- Tip: Telefon musí být připojený k 2,4 GHz Wi-Fi (ne 5 GHz) a mít zapnutý Bluetooth. V případě dual-band SSID dočasně vypněte funkci spojení pásem nebo se ručně přihlaste na 2,4 GHz (xxx-2.4G).

Google play



TRIS HOME



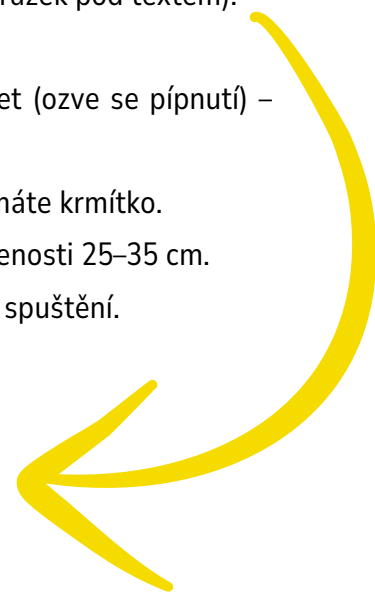
App store

### Metoda 1 – Přes Bluetooth (nejrychlejší)

- Nainstalujte Tris Home (QR kód v krabici) a přihlaste se / zaregistrujte.
- Po spuštění a přihlášení ťukněte na „+“ vpravo nahoře. Vyskakovací okno detekuje Bluetooth zařízení – potvrďte OK.
- Zadejte heslo k Wi-Fi (2,4 GHz) a vyčkejte na dokončení konfigurace.
- Pojmenujte zařízení a zvolte režim záznamu. Zařízení se objeví v seznamu zařízení – ťuknutím otevřete živý náhled / nastavení.

### Metoda 2 – Přes QR kód (když Bluetooth selže)


- V aplikaci zvolte kategorii Bird Camera a vyberte správný model podle obrázku (obrázek pod textem).
- Podržte tlačítko Power, dokud neuslyšíte tón a nerozsvítí se modrá kontrolka.
- Pokud se nic neděje, nejdříve kameru dobijte a pak dlouze stiskněte tlačítko Reset (ozve se pípnutí) – kamera je připravena k párování.
- Ujistěte se, že jste přihlášení k Wi-Fi síti 2,4 GHz, která dosahuje až na místo, kde máte krmítko.
- Po úspěšném přihlášení aplikace zobrazí QR kód. Přiložte ho před kameru ve vzdálenosti 25–35 cm.
- Jakmile kamera QR kód správně načte, zařízení se přidá a aplikace je připravena ke spuštění.



## Cloud, IA a události

- Chcete vědět, kdo vás navštívil, i když u krmítka zrovna nejste? Díky cloudu se videa a fotky ukládají online a navíc se zapne chytré rozpoznávání ptáků.
- V aplikaci klepněte na ikonu Bird a vyberte balíček Cloud Storage. Součástí je ukládání do cloudu, AI rozpoznávání druhů, přehrávání záznamů a upozornění na události.
- Noví uživatelé mají k dispozici zkušební zvýhodněný balíček, takže si vše můžete vyzkoušet.
- Když se u krmítka něco stane, v aplikaci uvidíte krátké video a zároveň se vám ukáže základní info o druhu ptáka (přímo s odkazem na Wikipedii).

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

 Aby krmítko šlapalo jak má a ptáci se k vám rádi vraceli, dopřejte mu občas jednoduchou péči – zabere jen pár minut a udělá velký rozdíl.

- **Zásobník na zrní** – vysypte zbytky krmiva a doplňujte vždy jen suché směsi. Pokud se objeví plíseň nebo vlhké kousky, hned je odstraňte.
- **Průhledná stěna a bidýlko** – otřete měkkým hadříkem nebo kartáčkem, aby ptáci vždy měli čisté místo k přistání.
- **Odklopná střecha** – občas přetřete vlhkým hadříkem, aby nezůstával prach a pyl.
- **Kamera a čočka** – čistěte jen jemným mikrovláknem, ať nevzniknou škrábance.
- **Port USB-C a krytky** – po dešti zkontrolujte, že není uvnitř voda. Krytku vždy pečlivě zavírejte.
- **Před čištěním** – kameru raději vypněte tlačítkem Power a odpojte solární panel nebo kabel.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

### ! Instalace a prostředí

- Umístěte mimo místa s prudkým lijákem a přívaly vody; konektory mají krytky, ale krmítko není vodník.
- Dbejte na stabilní uchycení (šrouby/pásy) a nosný podklad.
- Vyhýbejte se přímému žáru a kovovým plochám rozpáleným sluncem.

### ! Elektrika a baterie

- Při červené trvalé kontrolce ihned dobijte, jinak se kamera nemusí spustit a nabití se protáhne. Oranžová značí nabíjení.
- Nepoužívejte poškozené kabely nebo neoriginální neizolované konektory.
- Vždy chraňte USB-C port silikonovou krytkou.

### ! Používání

- Podporována je pouze Wi-Fi 2,4 GHz; při problémech vypněte dual-band steering nebo se přihlaste na SSID xxx-2.4G.
- Při vkládání/vyjímání MicroSD nejdřív vypněte kameru.

### ! Životní prostředí a zvířata

- Krmivo skladujte v suchu; pravidelně dosypávejte menší množství – čerstvé je pro ptáky lepší.
- Umístěte krmítko tak, aby ptáci měli únikovou cestu a nedostala se k nim kočka.

## ČASTÉ CHYBY A JAK JE SNADNO VYŘEŠIT

Někdy se může stát, že věci nefungují na první dobrou. Tady jsou nejčastější zádrhele a rychlá řešení, aby vše zase šlapalo jak má:

- **Kamera se nepřidá nebo je offline** → zkontrolujte, jestli je nabitá. Když ne, dobijte ji a zkuste ji vypnout a znovu zapnout tlačítkem Power. Pokud nepomůže, podržte tlačítko Reset asi 6 sekund (ozve se hláška) a přidejte zařízení znovu.
- **Nejde připojení k Wi-Fi** → kamera funguje jen na 2,4 GHz Wi-Fi. U routerů, kde je stejné jméno pro obě pásma, vypněte funkci „Dual-band“ nebo se připojte přímo na síť s názvem xxx-2.4G.
- **Kamera nenačte QR kód** → držte telefon ve vzdálenosti 25–35 cm, zvyšte jas displeje a dejte pozor na odlesky.
- **Neukazují se žádné události** → ověřte, že máte aktivní Cloud/AI balíček a v nastavení je zapnuté rozpoznání pohybu (PIR senzor)



JAK JSI SPOKOJENÝ/Á S MANUÁLEM?  
NAŠEL/LA JSI VŠE, CO JSI HLEDAL/A?  
PODĚL SE S NÁMI O TVŮJ NÁZOR.



Pokud jste byli s nákupem spokojeni, budeme moc rádi za vaše hodnocení.  
Pomáhá nám růst a zlepšovat se. Děkujeme!

symplee



INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI  
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



## INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo odevzdán na veřejném sběrném místě recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nesprávnou likvidací odpadu z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Identifikační údaje výrobce/dovozce:

Dovozce: NACUPCO s.r.o.

Sídlo společnosti: Rybná 716/24, 118 00 Praha 1.

IČO: 17400716

DIČ: CZ17400716

### Předmět prohlášení:

Název: SYMPLEE Q45A chytré ptačí krmítko s kamerou

**Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):**

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013,

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV,

IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015,

IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.



SK

symplee

# SYMPLEE Q45A

## chytré vtáčie krmítko s kamerou



## Používateľská príručka

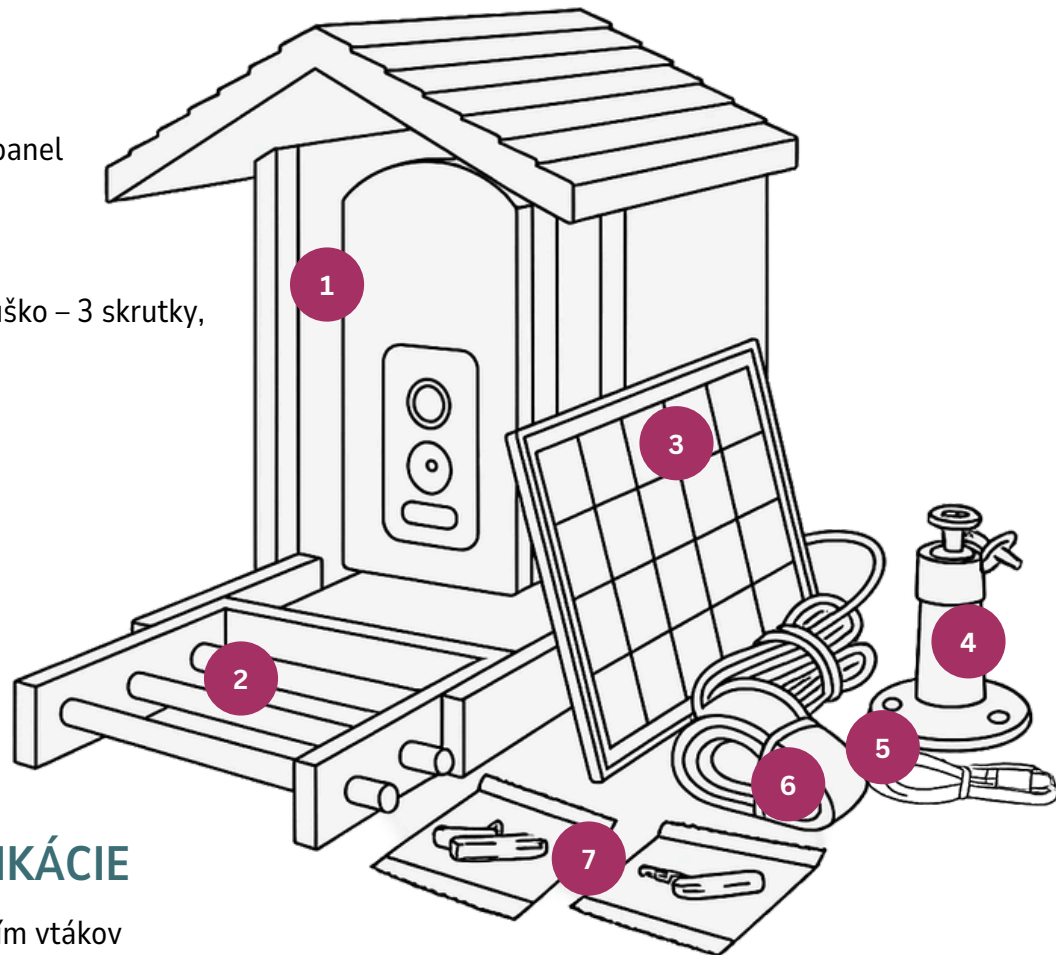
Manuál na rýchle spustenie aj dlhodobé používanie. Krmítko, ktoré spozná návštevníkov, pošle vám upozornenie a vďaka soláru vydrží o chlp dlhšie.

Technológia, ktorá funguje tak, ako má – bez stresu a zbytočnosti.

## ČO NÁJDETE V KRABICI

Po prevzatí objednávky skontrolujte stav zariadenia a úplnosť príslušenstva:

- 1.1 × Budka pre vtáky s kamerou vo vnútri
- 2.1 × Bidielko (žebříček)
- 3.1 × Malý solárny panel
- 4.1 × Stojanček na solárny panel
- 5.1 × USB-C kábel
- 6.1 × Upevňovacia páska
- 7.2 × sada skrutiek (1. vrecúško – 3 skrutky,  
2. vrecúško – 2 skrutky)

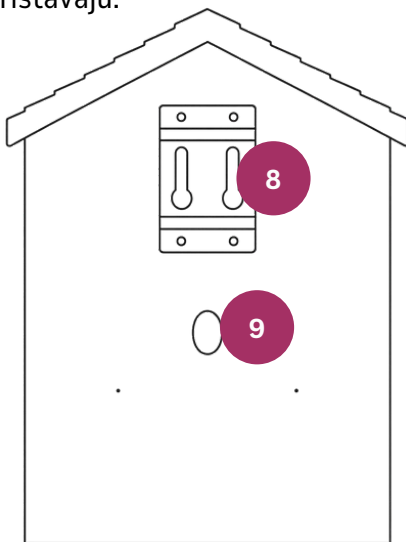
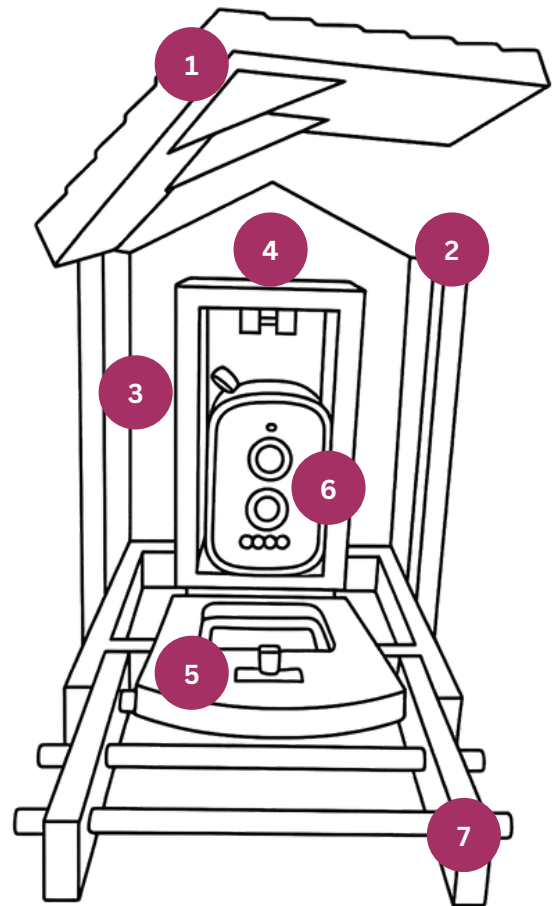


## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- 1. Kamera s AI rozpoznávaním vtákov
- 2. Zabudovaná batéria s nízkou spotrebou energie
- 3. FHD kamera
- 4. Kamera deteguje vtáky a posiela informácie do aplikácie
- 5. PIR detekcia pohybu automaticky odplaší veвериčky
- 6. Podpora nočného videnia s plnofarebným/IR duálnym svetelným zdrojom
- 7. Vtáčie krmítko s veľkou kapacitou
- 8. Podpora obojsmerného audia
- 9. Podpora fotenia a nahrávania videí vtákov
- 10. Solárne napájanie
- 11. Napájanie: DC 5V/1A, Type-C konektor
- 12. Prevádzková teplota: -20 °C ~ +50 °C

## ŠTRUKTÚRA BUDKY

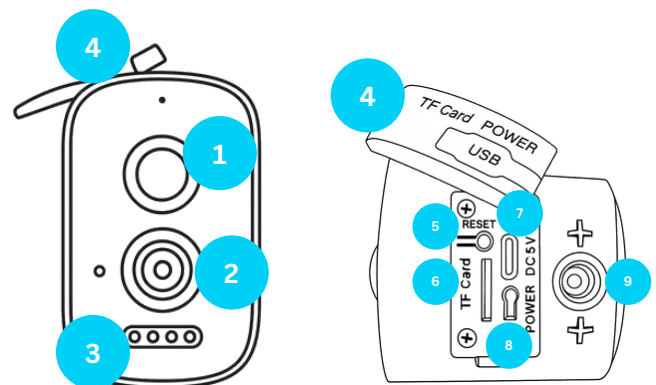
1. Odklopná strecha – jednoduchý prístup na dopĺňanie krmiva.
2. Magnetický úchyt strechy – drží strechu pevne na budke.
3. Priestor na sypanie zrnín – zásobník s viečkami na pohodlné plnenie.
4. Priehľadná stena – máte prehľad o stave krmiva.
5. Odklápacia krytka priestoru pre kameru – chráni kameru pred vlhkosťou a prachom.
6. Kamera – objektív, PIR senzor, mikrofón a indikátor.
7. Bidielko – pohodlné miesto, kde vtáky pristávajú.



8. Čierny kovový držiak s dvoma otvormi – slúži na zavesenie na stenu, plot alebo strom (pomocou vrutov či háčikov).
9. Okrúhly otvor pod držiakom – priechodka pre USB-C kábel zo solárneho panelu alebo z nabíjačky

## ŠTRUKTÚRA KAMERY

1. PIR senzor pohybu – zaznamená, keď priletí vták.
2. Hlavný objektív kamery – nahráva video a robí fotky.
3. LED diódy / IR prísvit – pre nočné videnie.
4. Ochranná krytka USB-C portu – slúži na nabíjanie alebo pripojenie solárneho panelu.
5. Tlačidlo Reset – dlhým stlačením vymaže nastavenia a vráti kameru do továrenského režimu.
6. Slot TF Card (MicroSD) – na vloženie pamäťovej karty pre lokálne ukladanie videí a fotiek.
7. USB-C konektor (DC 5V, POWER) – pre nabíjanie batérie alebo napájanie zo solárneho panelu.
8. Tlačidlo Power – zapnutie/vypnutie kamery (dlhým stlačením).
9. Závit na držiak (mosadzný krúžok vpravo) – umožňuje upevnenie kamery do krmítka alebo na statív.



# INŠTALÁCIA A PRÍPRAVA – KROK ZA KROKOM

## 1. Pripravte kameru

- Otvorte krytku na prednej strane krmidla a vyberte kameru.
- Podržte dlhšie tlačidlo Power (na vrchnej strane kamery). Ozve sa tón a rozsvieti sa modrá kontrolka – znak, že kamera je pripravená.
- Ak sa nič neozve, doprajte kamere trochu energie: dobite ju cez USB-C alebo solárny panel.
- (Voliteľné) Vypnite kameru, vložte MicroSD kartu a znovu ju zapnite.

## 2. Upevnenie krmidla

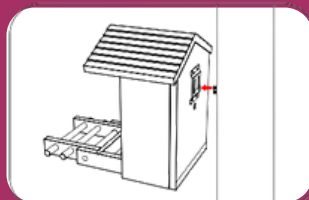
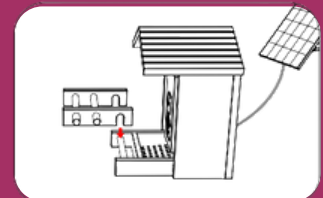
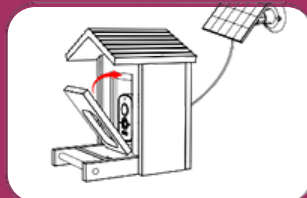
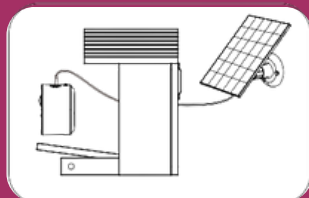
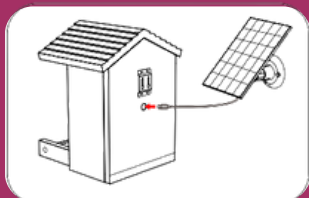
- Vyberte závetrné miesto s čiastočným tieňom a dobrým výhľadom – ideálne 1,5–2,5 m nad zemou, mimo dosahu mačiek.
- Do steny alebo stromu upevnite dva skrutky a krmidlo zaveste cez zadné kovové očko. Môžete použiť aj pásky.
- Nechce sa vám vrtat? Žiadny problém – krmidlo môžete položiť napríklad na parapet. Len dbajte na to, aby stálo stabilne a nehrozilo, že spadne.
- Na záver nasadte bielečko.

## 3. Solárny panel

- Prevlečte USB-C kábel panelom cez zadnú priechodku krmidla.
- Zapojte kábel do kamery.
- Panel natočte na juh alebo juhovýchod, aby mal čo najviac slnka.

## 4. Nасыpanie krmiva

- Otvorte strechu krmidla a nasypťte zmes pre vtáčiky (radšej bez lepkavých a vlhkých semien).
- Strechu zatvorte, vložte kameru späť do krytky a zaklapnite.
- Hotovo! Krmidlo je pripravené šlapať ako má. 🐦



INŠTALÁCIA V SKRATKE

## 5. Nastavenie (aplikácia Tris Home)

- Tip: Telefón musí byť pripojený k 2,4 GHz Wi-Fi (nie 5 GHz) a mať zapnutý Bluetooth. Ak máte router s dual-band SSID, dočasne vypnite funkciu spájania pásiem alebo sa manuálne prihláste na 2,4 GHz sieť (xxx-2.4G).

Google play



TRIS HOME



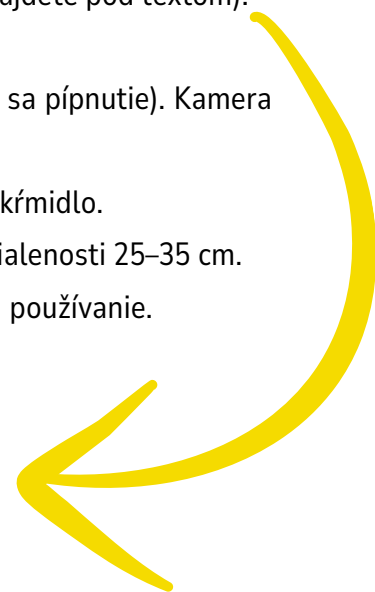
App store

### Metóda 1 – Cez Bluetooth (najrýchlejšie)

1. Nainštalujte aplikáciu Tris Home (QR kód nájdete v krabici) a prihláste sa / zaregistrujte.
2. Po spustení a prihlásení ťuknite na „+“ vpravo hore. Zobrazí sa vyskakovacie okno s detekovaným Bluetooth zariadením – potvrdte OK.
3. Zadaťte heslo k Wi-Fi (2,4 GHz) a počkajte na dokončenie konfigurácie.
4. Pomenujte zariadenie a vyberte režim záznamu.
5. Zariadenie sa zobrazí v zozname – ťuknutím otvoríte živý náhľad alebo nastavenia.

### Metóda 2 – Cez QR kód (ak Bluetooth zlyhá)


1. V aplikácii vyberte kategóriu Bird Camera a zvolte správny model podľa obrázka (nájdete pod textom).
2. Podržte tlačidlo Power, kým sa nezvze tón a nerozsvieti sa modrá kontrolka.
3. Ak sa nič nedeje, najprv kameru dobite a potom dlhšie stlačte tlačidlo Reset (ozve sa pípnutie). Kamera je pripravená na párovanie.
4. Uistite sa, že ste prihlásení k 2,4 GHz Wi-Fi, ktorá má dosah až k miestu, kde máte krmidlo.
5. Po úspešnom prihlásení aplikácia zobrazí QR kód. Podržte ho pred kamerou vo vzdialenosti 25–35 cm.
6. Keď kamera QR kód správne načíta, zariadenie sa pridá a aplikácia je pripravená na používanie.



## Cloud, IA a události

- Chcete vedieť, kto vás navštívil, aj keď práve nesedíte pri krmidle? Vďaka cloudu sa videá a fotky ukladajú online a navyše sa zapne chytré rozpoznávanie vtákov.
- V aplikácii ťuknite na ikonu Bird a vyberte balíček Cloud Storage.
- Súčasťou je ukladanie do cloudu, AI rozpoznávanie druhov, prehrávanie záznamov a upozornenia na udalosti.
- Noví používatelia majú k dispozícii zvýhodnený skúšobný balíček – môžete si všetko pohodlne vyskúšať.
- Keď sa pri krmidle niečo udeje, v aplikácii sa vám zobrazí krátke video a zároveň základná info o druhu vtáka (s priamym odkazom na Wikipédiu).

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNIE

 Aby krmidlo šlapalo ako má a vtáčiky sa k vám radi vracali, doprajte mu raz za čas jednoduchú starostlivosť. Zaberie len pár minút a urobí veľký rozdiel.

- Zásobník na zrno – vysypte zvyšky krmiva a doplňajte vždy len suché zmesi. Ak sa objaví pleseň alebo vlhké kúsky, hneď ich odstráňte.
- Priehľadná stena a bidielko – utrite mäkkou handričkou alebo kefkou, aby mali vtáky vždy čisté miesto na pristátie.
- Odklopná strecha – občas pretrite vlhkou handričkou, aby nezostával prach a peľ.
- Kamera a šošovka – čistite len jemným mikrovláknom, aby nevznikli škrabance.
- Port USB-C a krytky – po daždi skontrolujte, či nie je vo vnútri voda. Krytku vždy starostlivo zatvárajte.
- Pred čistením – kameru radšej vypnite tlačidlom Power a odpojte solárny panel alebo kábel.

## BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

### ⚠ Inštalácia a prostredie

- Umiestnite mimo miest s prudkým lejakom a prúdom vody; konektory majú krytky, ale krmidlo nie je vodník.
- Dbajte na stabilné uchytenie (skrutky/pásy) a pevný podklad.
- Vyhýbajte sa priamemu žiaru a kovovým plochám rozpáleným slnkom.

### ⚠ Elektrina a batéria

- Pri červenej trvalej kontrolke hneď dobite, inak sa kamera nemusí spustiť a nabíjanie sa zbytočne predĺži.
- Oranžová kontrolka znamená, že sa práve nabíja.
- Nepoužívajte poškodené káble ani neoriginálne, neizolované konektory.
- USB-C port vždy chráňte silikónovou krytkou.

### ⚠ Používanie

- Podporovaná je iba Wi-Fi 2,4 GHz. Ak nastanú problémy, vypnite funkciu „dual-band steering“ alebo sa prihláste na SSID xxx-2.4G.
- Pri vkladaní alebo vyberaní MicroSD karty najprv kameru vypnite.

### ⚠ Životné prostredie a zvieratá

- Krmivo skladujte v suchu a dosypávajte radšej menšie množstvo – čerstvé je pre vtáky lepšie.
- Krmidlo umiestnite tak, aby vtáky mali vždy únikovú cestu a aby sa k nim nedostala mačka.

## ČASTÉ CHYBY A AKO ICH RÝCHLO VYRIEŠIŤ

Občas sa stane, že niečo nefunguje na prvý pokus. Tu sú najčastejšie zádrhele a rýchle riešenia, aby všetko znova šlapalo ako má:

- **Kamera sa nepridá alebo je offline** → skontrolujte, či je nabitá. Ak nie, dobite ju a skúste vypnúť a znova zapnúť tlačidlom Power. Ak to nepomôže, podržte tlačidlo Reset asi 6 sekúnd (ozve sa hláška) a pridajte zariadenie znovu.
- **Nejde pripojenie k Wi-Fi** → kamera funguje len na 2,4 GHz Wi-Fi. Ak má router rovnaký názov pre obe pásma, vypnite funkciu Dual-band alebo sa pripojte priamo na sieť xxx-2.4G.
- **Kamera nenačítala QR kód** → držte telefón vo vzdialenosti 25–35 cm, zvýšte jas displeja a dajte pozor na odlesky.
- **Neukazujú sa žiadne udalosti** → skontrolujte, či máte aktívny Cloud/AI balíček a v nastaveniach zapnuté rozpoznávanie pohybu (PIR senzor).

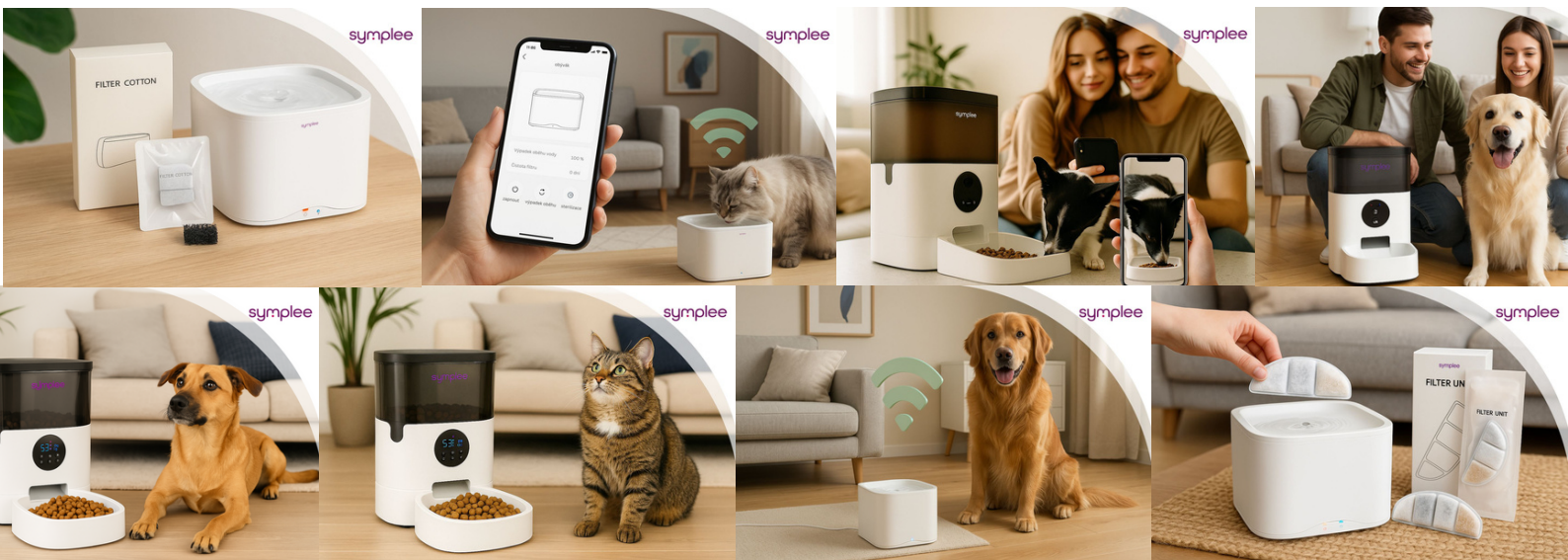


AKO SI SPOKOJNÁ/Ý S NÁVODOM?  
NAŠLA SI VŠETKO, ČO SI HĽADALA?  
PODEĽ SA S NAMI O SVOJ NÁZOR.



Ak ste boli s nákupom spokojní, veľmi nás poteší vaše hodnotenie.  
Pomáha nám rásť a zlepšovať sa. Ďakujeme!

symplee



INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII A RECYKLÁCII  
VYHLÁSENIE O ZHODE



## INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII A RECYKLÁCII

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

## VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Dovozca: NACUPCO s.r.o.

Rybná 716/24, 118 00 Praha 1.

17400716

DIC: CZ17400716

### **Predmet vyhlásenia:**

Názov: SYMPLEE Q45A chytré vtáčie krmítko s kamerou

Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013,

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV,

IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015,

IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.



DE

symplee

# SYMPLEE Q45A

## Intelligentes Vogelhaus mit Kamera



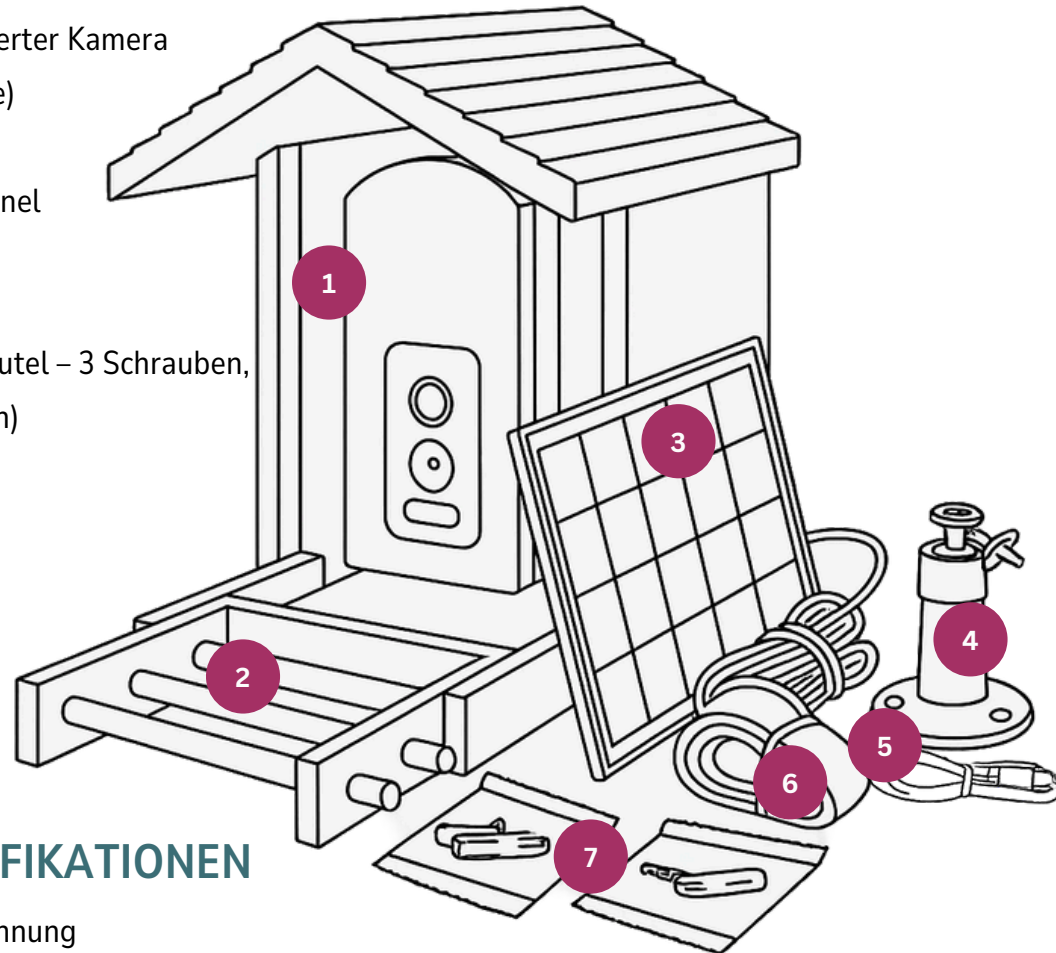
## Benutzerhandbuch

Handbuch für den schnellen Start und die langfristige Nutzung.  
Ein Futterhaus, das Besucher erkennt, Ihnen Benachrichtigungen sendet und dank  
Solarbetrieb ein Stück länger läuft.  
Technologie, die funktioniert, wie sie soll – ohne Stress und unnötigen  
Schnickschnack.

## LIEFERUMFANG

Bitte überprüfen Sie nach Erhalt der Bestellung den Zustand des Geräts und die Vollständigkeit des Zubehörs:

- 1 × Vogelhaus mit integrierter Kamera
- 1 × Leiterchen (Sitzstange)
- 1 × Kleines Solarpanel
- 1 × Halterung für Solarpanel
- 1 × USB-C-Kabel
- 1 × Befestigungsband
- 2 × Schraubensätze (1 Beutel – 3 Schrauben, 2 Beutel – 2 Schrauben)

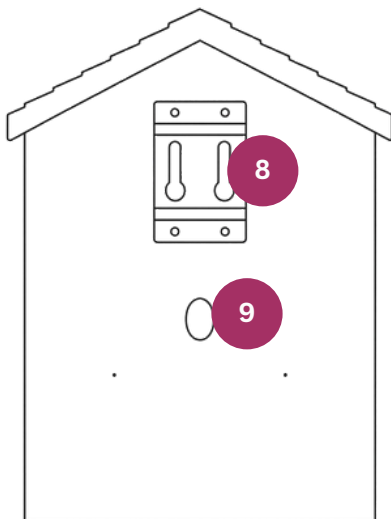
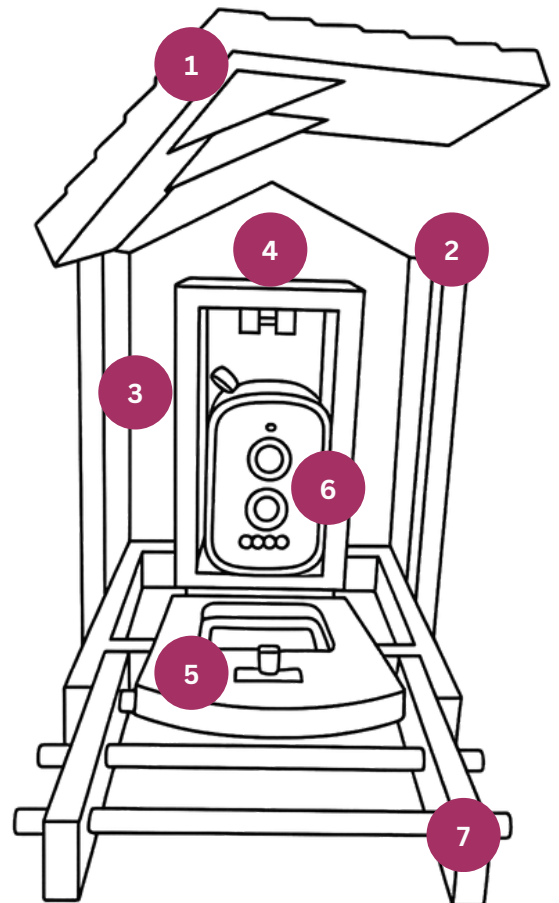


## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

1. Kamera mit KI-Vogelerkennung
2. Eingebauter Akku mit geringem Energieverbrauch
3. FHD-Kamera
4. Kamera erkennt Vögel und sendet Informationen an die App
5. PIR-Bewegungssensor vertreibt automatisch Eichhörnchen
6. Nachtsichtunterstützung mit Dual-Lichtquelle (Vollfarbe/IR)
7. Vogelfutterspender mit großer Kapazität
8. Unterstützung für Zwei-Wege-Audio
9. Unterstützung für Foto- und Videoaufnahmen von Vögeln
10. Solarbetrieb
11. Stromversorgung: DC 5V/1A, Type-C-Anschluss
12. Betriebstemperatur: -20 °C ~ +50 °C

## STRUKTUR DES FUTTERHAUSES

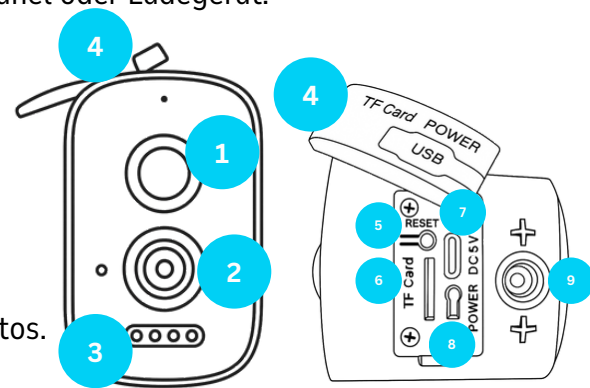
1. Aufklappbares Dach – einfacher Zugang zum Nachfüllen.
2. Magnetische Dachhalterung – hält das Dach fest auf dem Häuschen.
3. Futterkammer mit Deckeln – leichtes Befüllen mit Körnern.
4. Transparente Wand – ermöglicht die Kontrolle des Futterstands.
5. Aufklappbare Abdeckung für den Kamerabereich – schützt die Kamera vor Feuchtigkeit und Staub.
6. Kamera – Objektiv, PIR-Sensor, Mikrofon und Anzeigeleuchte.
7. Sitzstange – bequemer Landeplatz für Vögel.



8. Schwarze Metallhalterung mit zwei Öffnungen – zum Aufhängen an Wand, Zaun oder Baum (mit Schrauben oder Haken).
9. Runde Öffnung unter der Halterung – Durchführung für das USB-C-Kabel vom Solarpanel oder Ladegerät.

## STRUKTUR DER KAMERA

1. PIR-Bewegungssensor – erkennt, wenn ein Vogel anfliegt.
2. Hauptobjektiv der Kamera – nimmt Videos auf und macht Fotos.
3. LEDs / IR-Zusatzlicht – für die Nachtsicht.
4. Schutzabdeckung des USB-C-Ports – zum Aufladen oder zum Anschluss des Solarpanels.
5. Reset-Taste – langer Druck setzt die Einstellungen zurück und stellt den Werkszustand wieder her.
6. TF-Card-Slot (MicroSD) – zum Einlegen einer Speicherkarte für lokale Video- und Fotoaufnahmen.
7. USB-C-Anschluss (DC 5V, POWER) – zum Laden des Akkus oder zur Stromversorgung über das Solarpanel.
8. Power-Taste – Ein-/Ausschalten der Kamera (langer Druck).
9. Gewinde für Halterung (Messingring rechts) – zur Befestigung der Kamera im Futterhaus oder auf einem Stativ.



# INSTALLATION UND VORBEREITUNG – SCHRITT FÜR SCHRITT

## 1. Kamera vorbereiten

- Öffnen Sie die aufklappbare Abdeckung des Kamerafachs an der Vorderseite des Futterhauses und entnehmen Sie die Kamera.
- Halten Sie die Power-Taste (oben auf der Kamera) lang gedrückt – ein Ton ertönt und die blaue Kontrollleuchte geht an. Wenn Sie nichts hören, laden Sie die Kamera über USB-C oder das Solarmodul.
- (Optional) Schalten Sie die Kamera aus, setzen Sie eine MicroSD-Karte ein und schalten Sie sie wieder ein.

## 2. Futterhaus befestigen

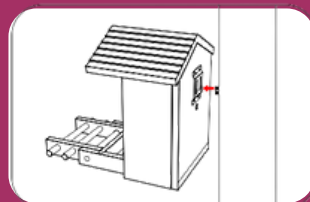
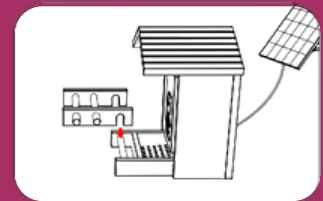
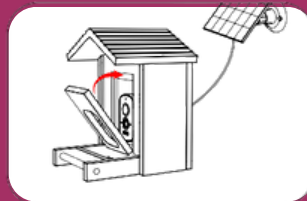
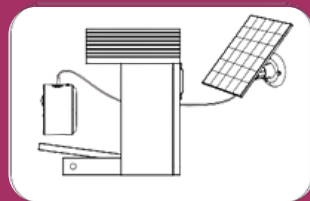
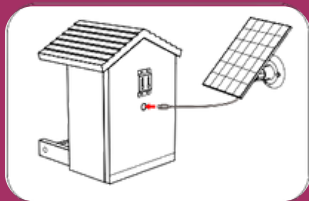
- Wählen Sie einen windgeschützten Platz mit teilweiser Beschattung und guter Sicht – ideal 1,5–2,5 m über dem Boden, außerhalb der Reichweite von Katzen.
- Bringen Sie zwei Schrauben in Wand oder Baum an und hängen Sie das Futterhaus an die hintere Metallöse; alternativ verwenden Sie die Befestigungsbänder.
- Wenn Sie nicht bohren möchten, wählen Sie einen Standort (z. B. Fensterbrett), an dem das Futterhaus standsicher ist und weder herunterfallen noch Gefahr verursachen kann.
- Schieben Sie die Sitzstange ein.

## 3. Solarpanel

- Führen Sie das USB-C-Kabel vom Panel durch die rückseitige Kabeldurchführung des Futterhauses.
- Stecken Sie das Kabel in die Kamera und richten Sie das Solarmodul nach Süden/Südosten aus.

## 4. Befüllen

- Öffnen Sie das aufklappbare Dach und füllen Sie Vogelfutter ein (keine klebrigen oder feuchten Mischungen).
- Schließen Sie das Dach, setzen Sie die Kamera wieder in die Abdeckung und verriegeln Sie sie.



**KURZINSTALLATION**

## 5. Einrichten (Tris Home App)

- Tipp: Das Smartphone muss mit einem 2,4 GHz Wi-Fi (nicht 5 GHz) verbunden sein und Bluetooth aktiviert haben. Bei Dual-Band-SSID deaktivieren Sie vorübergehend die Funktion zur Bandbündelung oder melden Sie sich manuell beim 2,4 GHz-Netz (xxx-2.4G) an.

Google play



TRIS HOME



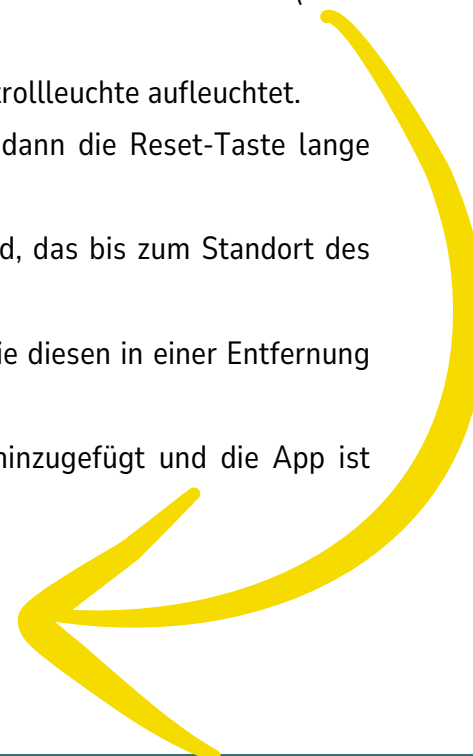
App store

### Methode 1 – Über Bluetooth (am schnellsten)

- Installieren Sie Tris Home (QR-Code in der Verpackung) und melden Sie sich an / registrieren Sie sich.
- Nach dem Start und Login tippen Sie oben rechts auf „+“. Ein Pop-up erkennt das Bluetooth-Gerät – bestätigen Sie mit OK.
- Geben Sie das Passwort für das 2,4 GHz-Wi-Fi ein und warten Sie, bis die Konfiguration abgeschlossen ist.
- Benennen Sie das Gerät und wählen Sie den Aufnahmemodus. Das Gerät erscheint nun in der Geräteliste – tippen Sie darauf, um die Live-Ansicht / Einstellungen zu öffnen.

### Methode 2 – Über QR-Code (wenn Bluetooth nicht funktioniert)

- Wählen Sie in der App die Kategorie Bird Camera und das richtige Modell anhand des Bildes (siehe unten).
- Halten Sie die Power-Taste gedrückt, bis ein Ton ertönt und die blaue Kontrollleuchte aufleuchtet.
- Falls nichts passiert, laden Sie die Kamera zuerst auf und drücken Sie dann die Reset-Taste lange (Bestätigungston) – die Kamera ist nun für das Pairing bereit.
- Stellen Sie sicher, dass Sie mit einem 2,4 GHz-Wi-Fi-Netz verbunden sind, das bis zum Standort des Futterhauses reicht.
- Nach erfolgreicher Anmeldung zeigt die App einen QR-Code an. Halten Sie diesen in einer Entfernung von 25–35 cm vor die Kamera.
- Sobald die Kamera den QR-Code korrekt erkannt hat, wird das Gerät hinzugefügt und die App ist startklar.



## Cloud, KI und Ereignisse

- Möchten Sie wissen, wer Ihr Futterhaus besucht hat, auch wenn Sie gerade nicht in der Nähe sind? Dank der Cloud werden Videos und Fotos online gespeichert, zusätzlich wird die intelligente Vogelerkennung aktiviert.
- Tippen Sie in der App auf das Bird-Symbol und wählen Sie das Paket Cloud Storage. Dieses umfasst Cloud-Speicherung, KI-Arterkennung, Wiedergabe von Aufnahmen und Ereignisbenachrichtigungen.
- Neue Nutzer erhalten ein vergünstigtes Testpaket, sodass Sie alles in Ruhe ausprobieren können.
- Sobald am Futterhaus etwas passiert, sehen Sie in der App ein kurzes Video und gleichzeitig Basisinformationen zur Vogelart (direkt mit Link zur Wikipedia).

## PFLEGE UND REINIGUNG

👉 Damit das Futterhaus zuverlässig funktioniert und die Vögel gerne zurückkehren, gönnen Sie ihm ab und zu eine einfache Pflege – das dauert nur wenige Minuten und macht einen großen Unterschied.

- Futterbehälter – Entfernen Sie Futterreste und füllen Sie immer nur trockene Mischungen nach. Falls Schimmel oder feuchte Stücke auftreten, sofort beseitigen.
- Transparente Wand und Sitzstange – Mit einem weichen Tuch oder Bürstchen abwischen, damit die Vögel stets einen sauberen Landeplatz haben.
- Aufklappbares Dach – Ab und zu mit einem feuchten Tuch abwischen, damit kein Staub oder Pollen zurückbleibt.
- Kamera und Linse – Nur mit weichem Mikrofasertuch reinigen, um Kratzer zu vermeiden.
- USB-C-Anschluss und Abdeckungen – Nach Regen kontrollieren, dass sich kein Wasser im Inneren befindet. Die Abdeckung immer sorgfältig schließen.
- Vor der Reinigung – Kamera besser mit der Power-Taste ausschalten und Solarpanel oder Kabel abstecken.

## ! SICHERHEITSHINWEISE !

### ! Installation und Umgebung

- Nicht an Orten mit starkem Regen oder Wasserfluten anbringen; die Anschlüsse haben Schutzkappen, aber das Futterhaus ist nicht wasserdicht.
- Achten Sie auf eine stabile Befestigung (Schrauben/Bänder) und einen tragfähigen Untergrund.
- Vermeiden Sie direkte Hitze und metallische Flächen, die sich in der Sonne stark erhitzen.

### ! Elektrik und Akku

- Wenn die rote Kontrollleuchte dauerhaft leuchtet, laden Sie sofort auf. Andernfalls startet die Kamera möglicherweise nicht und der Ladevorgang dauert länger. Orange bedeutet Ladevorgang.
- Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder nicht-originale, unisolierte Stecker.
- Schützen Sie den USB-C-Port immer mit der Silikonabdeckung.

### ! Verwendung

- Unterstützt wird nur 2,4 GHz Wi-Fi; bei Problemen deaktivieren Sie das Dual-Band-Steering oder melden Sie sich beim SSID xxx-2.4G an.
- Beim Einsetzen/Entfernen der MicroSD-Karte die Kamera zuerst ausschalten.

### ! Umwelt und Tiere

- Futter trocken lagern; regelmäßig kleinere Mengen nachfüllen – frisches Futter ist für Vögel besser.
- Platzieren Sie das Futterhaus so, dass die Vögel eine Fluchtmöglichkeit haben und keine Katze herankommt.

## ! HÄUFIGE FEHLER UND EINFACHE LÖSUNGEN !

Manchmal funktioniert etwas nicht auf Anhieb. Hier sind die häufigsten Probleme und schnelle Lösungen, damit wieder alles reibungslos läuft:

- Kamera lässt sich nicht hinzufügen oder ist offline → Überprüfen, ob sie geladen ist. Falls nicht, aufladen und mit der Power-Taste aus- und wieder einschalten. Wenn das nicht hilft, Reset-Taste ca. 6 Sekunden gedrückt halten (Sprachmeldung) und Gerät erneut hinzufügen.
- Keine Wi-Fi-Verbindung → Die Kamera funktioniert nur mit 2,4 GHz Wi-Fi. Bei Routern mit identischem Namen für beide Frequenzen die „Dual-Band“-Funktion deaktivieren oder direkt mit dem Netzwerk xxx-2.4G verbinden.
- Kamera liest QR-Code nicht → Smartphone in 25–35 cm Abstand halten, Bildschirmhelligkeit erhöhen und Spiegelungen vermeiden.
- Keine Ereignisse angezeigt → Prüfen, ob das Cloud/AI-Paket aktiv ist und in den Einstellungen die Bewegungserkennung (PIR-Sensor) eingeschaltet ist.



WIE ZUFRIEDEN BIST DU MIT DER  
BEDIENUNGSANLEITUNG?  
HAST DU ALLES GEFUNDEN, WAS DU GESUCHT  
HAST?  
TEILE DEINE MEINUNG MIT UNS!



Wenn du mit deinem Kauf zufrieden warst, freuen wir uns sehr über deine Bewertung.  
Sie hilft uns, zu wachsen und besser zu werden. Danke!



HINWEISE ZUR ENTSORGUNG UND RECYCLING  
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



## INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND ZUM RECYCLING

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Verkaufsort zurückgegeben oder an einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen können. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieses Abfalltyps kann gemäß den nationalen Vorschriften mit Geldstrafen geahndet werden.

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Identifikationsdaten des Herstellers/Importeurs:

Importeur: NACUPCO s.r.o.

Firmensitz: Rybná 716/24, 118 00 Prag 1

Identifikationsnummer (IČO): 17400716

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer (DIČ): CZ17400716

### **Gegenstand der Erklärung:**

Produktname: SYMPLEE Q45A Intelligentes Vogelhaus mit Kamera

Das oben genannte Produkt wurde gemäß der/den Norm(en) getestet, die zur Nachweisführung der Konformität mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie(n) verwendet wurden:

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013,

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV,

IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015,

IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.



# **SYMPLEE Q45A okos madáretető kamerával**



## **Felhasználói kézikönyv**

Útmutató a gyors indításhoz és a hosszú távú használathoz.

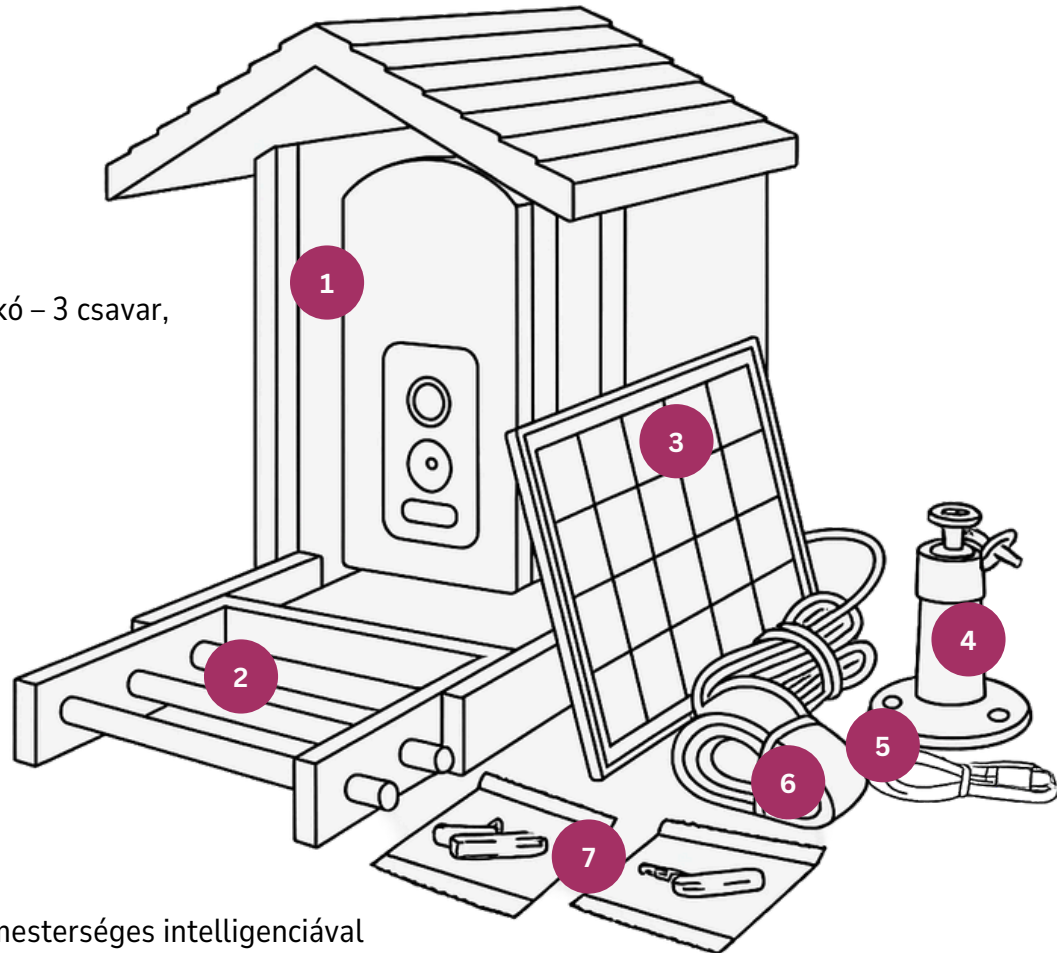
Ez az etető felismeri a látogatókat, értesítést küld, és a napelemnek köszönhetően egy kicsit tovább működik.

Technológia, ami úgy működik, ahogy kell – idegeskedés és felesleges bonyodalmak nélkül.

## MIT TALÁL A DOBOZBAN?

Kézhezvételkor ellenőrizze a készülék állapotát és a tartozékok teljességét.

- 1 × madáretető beépített kamerával
- 1 × létra (ülőrúd)
- 1 × kis napelem
- 1 × napelem állvány
- 1 × USB-C kábel
- 1 × rögzítő szalag
- 2 × csavarkészlet (1. zacskó – 3 csavar, 2. zacskó – 2 csavar)

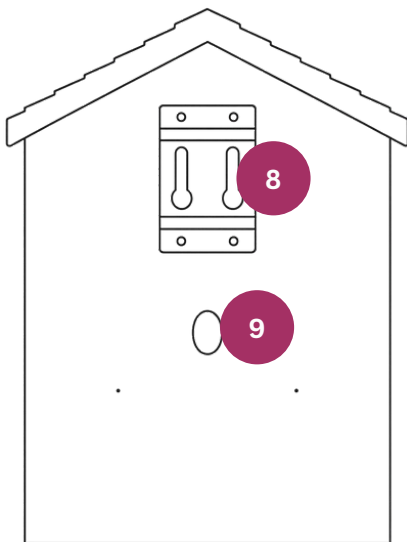
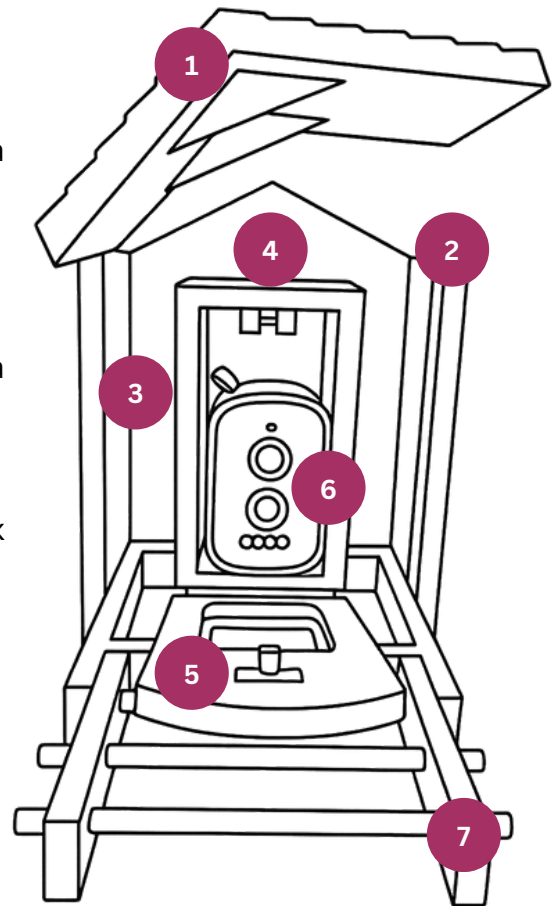


## MŰSZAKI ADATOK

1. Kamera madárfelismerő mesterséges intelligenciával
2. Beépített akkumulátor alacsony energiafogyasztással
3. FHD kamera
4. A kamera érzékeli a madarakat és elküldi az információkat az alkalmazásba
5. PIR mozgásérzékelés – automatikusan elriasztja a mókusokat
6. Éjjellátás támogatása teljes színű / IR kettős fényforrással
7. Nagy kapacitású madáretető
8. Kétirányú hang támogatása
9. Madarak fényképezésének és videófelvételének támogatása
10. Napelemes tápellátás
11. Tápellátás: DC 5V/1A, Type-C csatlakozó
12. Üzemi hőmérséklet: -20 °C ~ +50 °C

## A MADÁRHÁZ FELÉPÍTÉSE

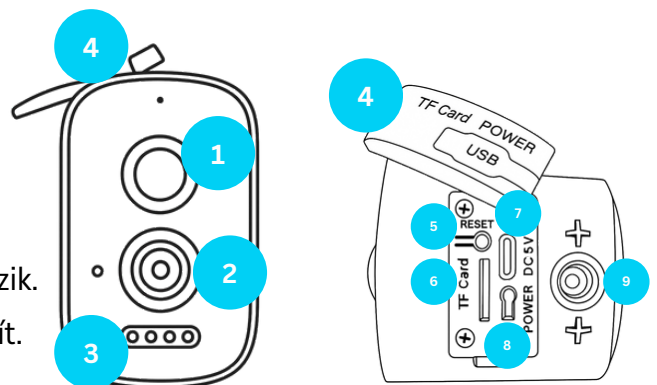
1. Felnnyitható tető – könnyű hozzáférés az utántöltéshez.
2. Mágneses tetőrögzítés – biztosan tartja a tetőt a házon.
3. Etetőtér – tartály fedővel a kényelmes feltöltéshez.
4. Átlátszó fal – mindig láthatja a takarmány szintjét.
5. Felnnyitható kamera-fedél – védi a kamerát a nedvességtől és portól.
6. Kamera – objektív, PIR szenzor, mikrofon és jelzőfény.
7. Ülőrúd (bidýlko) – kényelmes hely a madarak leszállásához.



8. Fekete fém tartó két nyílással – a falra, kerítésre vagy fára rögzítéshez (csavarokkal vagy kampókkal).
9. Kerek nyílás a tartó alatt – átvezető a napelem vagy a töltő USB-C kábelének.

## A KAMERA FELÉPÍTÉSE

1. PIR mozgásérzékelő – érzékeli, amikor a madár megérkezik.
2. A kamera fő lencséje – videót rögzít és fényképeket készít.
3. LED-ek / IR fényforrás – az éjjellátás támogatására.
4. USB-C port védőkupakja – akkumulátor töltésére vagy a napelem csatlakoztatására.
5. Reset gomb – hosszú nyomás visszaállítja a gyári beállításokat.
6. TF kártyahely (MicroSD) – videók és fotók helyi tárolására.
7. USB-C csatlakozó (DC 5V, POWER) – az akkumulátor töltésére vagy napelemtől való táplálásra.
8. Power gomb – a kamera be- és kikapcsolására (hosszú nyomással).
9. Menet a tartóhoz (sárgaréz gyűrű a jobb oldalon) – a kamera rögzítéséhez az etetőbe vagy állványra.



# TELEPÍTÉS ÉS ELŐKÉSZÍTÉS – LÉPÉSRŐL LÉPÉSRE

## 1. Kamera előkészítése

- Nyissa fel a kamera helyén lévő fedőlapot az etető elején, és vegye ki a kamerát.
- Tartsa hosszan nyomva a Power gombot (a kamera tetején) – hangjelzés hallatszik, és kigyullad a kék jelzőfény.
- Ha nem hall semmit, töltsse fel a kamerát USB-C kábellel vagy a napelemmel.
- (Opcionális) Kapcsolja ki, helyezze be a MicroSD kártyát, majd kapcsolja be újra.

## 2. Az etető rögzítése

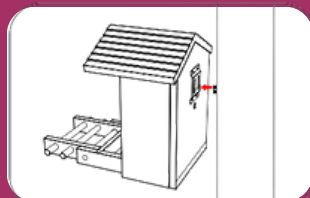
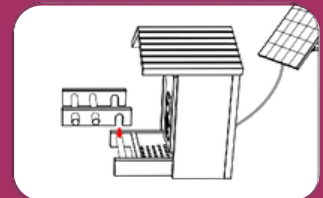
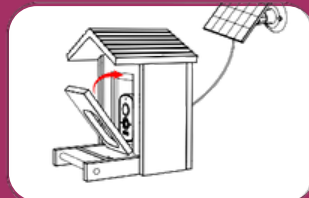
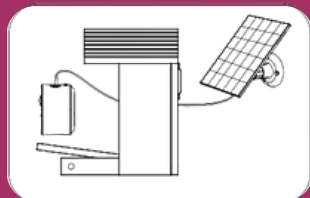
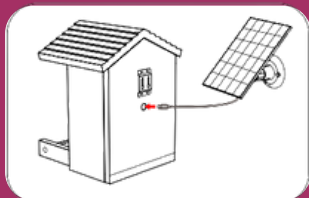
- Válasszon szélvédett helyet részleges árnyékkal és jó rálátással – ideálisan 1,5–2,5 m magasan, macskák elől biztonságban.
- A falba vagy fába csavarjon be két csavart, és akassza fel az etetőt a hátsó fémfül segítségével; szükség esetén használjon pántokat.
- Nem szeretne fúrni? Semmi gond – tegye az etetőt például egy párkányra, ahol stabilan áll, és nincs veszélye annak, hogy leesik.
- Végül tolja be az ülőrudat.

## 3. Napelem

- Vezesse át az USB-C kábelt a panellel a hátsó kábelátvezető nyíláson.
- Csatlakoztassa a kábelt a kamerához.
- Irányítsa a panelt dél vagy délkelet felé, hogy minél több napfényt kapjon.

## 4. Etető feltöltése

- Nyissa fel az etető tetejét, és öntsön be madáreleséget (ragadós vagy nedves magkeverék nélkül).
- Zárja le a tetőt, helyezze vissza a kamerát a rekeszbe, és csukja le a fedőt.
- Kész! Az etető indulásra kész, a madarak bármikor megérkezhetnek. 🐦



TELEPÍTÉS RÖVIDEN

## 5. Beállítás (Tris Home alkalmazás)

Tipp: A telefon legyen csatlakoztatva 2,4 GHz Wi-Fi hálózatra (nem 5 GHz), és legyen bekapcsolva a Bluetooth. Ha a router dual-band SSID-t használ, ideiglenesen kapcsolja ki a sávok egyesítését, vagy jelentkezzen be kézzel a 2,4 GHz-es hálózatra (xxx-2.4G).

Google play



TRIS HOME



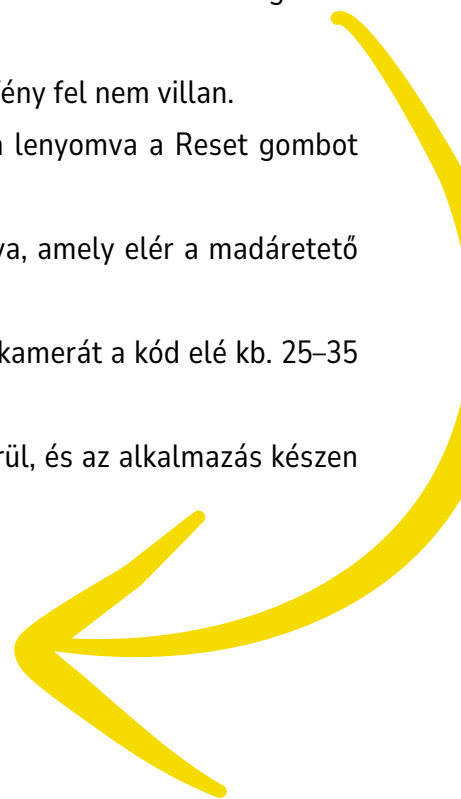
App store

### 1. módszer – Bluetooth-on keresztül (leggyorsabb)

- Telepítse a Tris Home alkalmazást (QR-kód a dobozban), majd jelentkezzen be vagy regisztráljon.
- Indítás után érintse meg a jobb felső sarokban a „+” jelet. Egy felugró ablak érzékeli a Bluetooth-eszközt – erősítse meg az OK gombbal.
- Adja meg a Wi-Fi (2,4 GHz) jelszót, és várja meg a konfiguráció befejezését.
- Nevezze el az eszközt, és válassza ki a felvételi módot.
- Az eszköz megjelenik a listában – koppintással nyissa meg az élő képet vagy a beállításokat.

### Metódus 2 – QR-kód segítségével (ha a Bluetooth nem működik)

- Az alkalmazásban válassza ki a Bird Camera kategóriát, majd a képen látható modellnek megfelelő készüléket.
- Tartsa lenyomva a Power gombot, amíg hangjelzést nem hall és a kék jelzőfény fel nem villan.
- Ha nem történik semmi, először töltsse fel a kamerát, majd tartsa hosszan lenyomva a Reset gombot (hangjelzés hallható) – a kamera készen áll a párosításra.
- Győződjön meg róla, hogy egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz van csatlakozva, amely elér a madáretető helyéig.
- Sikeres bejelentkezés után az alkalmazás megjeleníti a QR-kódot. Tartsa a kamerát a kód elé kb. 25–35 cm távolságban.
- Amint a kamera helyesen beolvassa a QR-kódot, az eszköz hozzáadásra kerül, és az alkalmazás készen áll az indításra.



## Felhő, mesterséges intelligencia és események

- Szeretné tudni, ki látogatta meg az etetőt akkor is, ha éppen nincs a közelben? A felhőnek köszönhetően a videók és képek online tárolódnak, ráadásul bekapcsol a madarak intelligens felismerése is.
- Az alkalmazásban koppintson a Bird ikonra, és válassza a Cloud Storage csomagot. A csomag tartalmazza a felhőbe mentést, a mesterséges intelligencia által végzett fajfelismerést, a felvételek visszajátszását és az eseményértesítéseket.
- Az új felhasználók kedvezményes próbaidőszakot kapnak, így mindent kipróbálhatnak.
- Ha az etetőnél történik valami, az alkalmazásban rövid videót láthat, és egyúttal megjelenik az adott madárfaj alapinformációja is (közvetlen Wikipédia-hivatkozással).

## KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

👉 Annak érdekében, hogy az etető mindig megfelelően működjön és a madarak szívesen visszatérjenek, időnként érdemes egyszerű gondozást végezni – csak pár perc, de sokat számít.

- **Magtartály** – Öntse ki a maradék eleséget, és mindig csak száraz keverékkel töltsse fel. Ha penész vagy nedves darab jelenik meg, azonnal távolítsa el.
- **Átlátszó fal és ülőrúd** – Törölje át puha ronggyal vagy kefével, hogy a madarak mindig tiszta helyen szállhassanak le.
- **Felnyitható tető** – Időnként törölje át nedves ruhával, hogy ne maradjon rajta por és pollen.
- **Kamera és lencse** – Csak finom mikroszálas kendővel tisztítsa, hogy elkerülje a karcolásokat.
- **USB-C port és védőkupakok** – Eső után ellenőrizze, hogy nem került-e víz belsejébe. A kupakot mindig gondosan zárja le.
- **Tisztítás előtt** – A kamerát kapcsolja ki a Power gombbal, és húzza ki a napelem vagy a kábel csatlakozóját.

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

### ⚠ Telepítés és környezet

- Ne helyezze erős esőnek vagy vízáradatnak kitett helyre; a csatlakozókhöz tartozik fedőkupak, de az etető nem vízálló.
- Mindig gondoskodjon a stabil rögzítésről (csavarok/szíjak) és szilárd alapfelületről.
- Kerülje a közvetlen hőszugárzást és a napsütéstől felhevült fémfelületeket.

### ⚠ Elektromosság és akkumulátor

- Ha a piros jelzőfény folyamatosan világít, azonnal töltsse fel; különben a kamera nem indul el, és a töltés is elhúzódhat. A narancssárga fény a töltést jelzi.
- Ne használjon sérült kábeleket vagy nem eredeti, nem szigetelt csatlakozókat.
- Az USB-C portot mindig védje a szilikon kupakkal.

### ⚠ Használat

- Csak 2,4 GHz-es Wi-Fi támogatott; probléma esetén kapcsolja ki a dual-band funkciót, vagy jelentkezzen be a xxx-2.4G hálózatra.
- A MicroSD kártya behelyezése/kivétele előtt mindig kapcsolja ki a kamerát.

### ⚠ Környezet és állatok

- A magokat száraz helyen tárolja; inkább gyakrabban pótolja kisebb mennyiségben – így frissebb és egészségesebb a madarak számára.
- Az etetőt úgy helyezze el, hogy a madarak számára legyen menekülési útvonal, és ne férhessenek hozzá a macskák.

## GYAKORI HIBÁK ÉS GYORS MEGOLDÁSOK

Előfordulhat, hogy valami elsőre nem működik. Íme a leggyakoribb problémák és a legegyszerűbb megoldások, hogy minden újra rendben legyen:

- A kamera nem adható hozzá vagy offline van → Ellenőrizze, hogy fel van-e töltve. Ha nem, töltsse fel, majd kapcsolja ki és be a Power gombbal. Ha ez sem segít, tartsa lenyomva a Reset gombot kb. 6 másodpercig (hangjelzés hallható), majd adja hozzá újra az eszközt.
- Nincs Wi-Fi kapcsolat → A kamera csak 2,4 GHz-es Wi-Fi-n működik. Ha a routeren ugyanaz a hálózati név van mindkét sávra, kapcsolja ki a „Dual-band” funkciót, vagy csatlakozzon közvetlenül a xxx-2.4G hálózatra.
- A kamera nem olvassa be a QR-kódot → Tartsa a telefont 25–35 cm távolságban, növelje a kijelző fényerejét, és figyeljen az esetleges tükröződésre.
- Nem jelennek meg események → Ellenőrizze, hogy aktív-e a Cloud/AI csomag, és a beállításokban engedélyezve van-e a mozgásérzékelés (PIR szenzor).

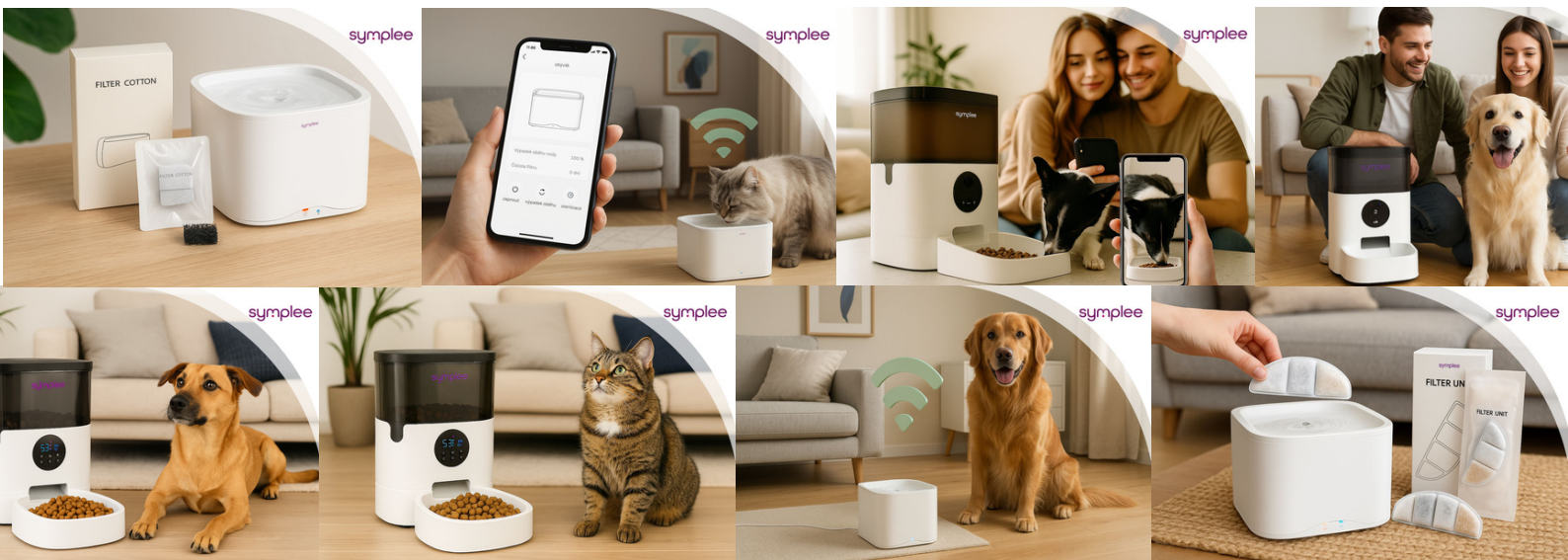


MENNYIRE VAGY ELÉGEDETT A HASZNÁLATI  
ÚTMUTATÓVAL?  
MINDENT MEGTALÁLTÁL, AMIT KERESTÉL?  
OSZD MEG VELÜNK A VÉLEMÉNYEDET!



Ha elégedett voltál a vásárlással, örömmel vesszük az értékelésed.  
Ez segít nekünk fejlődni és jobbá válni. Köszönjük!

symplee



INFORMÁCIÓK A HULLADÉKKEZELÉSRŐL ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSRÓL  
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



## AZ ÁRTALMATLANÍTÁSRA ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK



Ezt a terméket nem szabad az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelv (WEEE - 2012/19/EU) értelmében normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani. Ehelyett vissza kell küldeni a vásárlás helyére, vagy el kell vinni egy nyilvános újrahasznosítható hulladékgyűjtő pontra. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a lehetséges negatív környezeti és emberi egészségügyi következményeket, amelyeket egyébként a termékből származó hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása okozhatna. További információért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelő bírságokat vonhat maga után.

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó/importőr azonosítása:

Importőr: NACUPCO s.r.o.

Rybná 716/24, 118 00 Prága 1.

17400716

DIC: CZ17400716

### A nyilatkozat tárgya:

Név: SYMPLEE Q45A okos madáretető kamerával

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013,

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 CSV,

IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015,

IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

